



ЯЗЫК  
СЕМИОТИКА  
КУЛЬТУРА



МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИНСТИТУТ МИРОВОЙ КУЛЬТУРЫ  
ПЕРМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ЕВРАЗИЙСКАЯ АССОЦИАЦИЯ УНИВЕРСИТЕТОВ

# ГЕОПАНОРАМА РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ

Провинция и ее локальные тексты



*Ответственный редактор*  
*Л. О. Зайонц*

*Составители*  
*В. В. Абашев, А. Ф. Белоусов,*  
*Т. В. Цивьян*



ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКОЙ КУЛЬТУРЫ  
МОСКВА 2004

ББК 81.2Р

Г 35

Г 35      Геопанорама русской культуры: Провинция и ее локальные тексты / Моск. гос. ун-т; Ин-т мировой культуры; Пермский гос. ун-т; Евразийская ассоциация ун-тов; Отв. ред. Л. О. Зайонц; Сост. В. В. Абашев, А. Ф. Белоусов, Т. В. Цивьян.— М.: Языки славянской культуры, 2004.— 672 с.: ил.— (Язык. Семиотика. Культура).

ISSN 1727-1630

ISBN 5-94457-195-0

Книга «Геопанорама русской культуры» задумана как продолжение вышедшего год назад сборника «Евразийское пространство: Звук, слово, образ» (М.: Языки славянской культуры, 2003), на этот раз со смещением интереса в сторону изучения *русского провинциального* пространства, также рассматриваемого *sub specie* реалий и *sub specie* семиотики. Составителей и авторов предлагаемого сборника — лингвистов и литературоведов, фольклористов и культурологов — объединяет филологический (в широком смысле) подход, при котором главным объектом исследования становятся *тексты* — тексты, в которых описывается образ и выражается история, культура и мифология *места*, в данном случае — той или иной земли-«провинции». Отсюда намеренная тавтология подзаголовка: *провинция и ее локальные тексты*. Имеются в виду не только локальные тексты внутри географического и исторического пространства определенной провинции (губернии, области, региона и т. п.), но и вся провинция целиком, как единый локус. «Антропология места» и «Алгоритмы локальных текстов» — таковы два раздела, вокруг которых объединены материалы сборника.

Книга рассчитана на широкий круг специалистов в области истории, антропологии и семиотики культуры, фольклористов, филологов.

ББК 81.2Р

## ГЕОПАНОРАМА РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ

### Провинция и ее локальные тексты

Издатель А. Кошелев

Оригинал-макет подготовила И. Богатырева. Корректор Л. Липова  
Художественное оформление переплета С. Жигалкина и Ю. Саевича

Подписано в печать 18.04.2004. Формат 60×90 <sup>1</sup>/<sub>16</sub>.

Бумага офсетная № 1, печать офсетная, гарнитура Minion. Усл. печ. л. 42. Заказ №

Издательство «Языки славянской культуры». ЛР № 02745 от 04.10.2000.

Тел.: 207-86-93. Факс: (095) 246-20-20 (для аб. М153). E-mail: Lrc@comtv.ru

ISBN 5-94457-195-0



9 785944 571953 >

© Авторы, 2004

© Языки славянской культуры, 2004

## СОДЕРЖАНИЕ

<i>От составителей</i> . . . . .	9
----------------------------------	---

### АНТРОПОЛОГИЯ МЕСТА

#### I. Территория Евразии

<i>С. Ю. Неклюдов</i> (Москва). Самобытность и универсальность в народной культуре (к постановке проблемы) . . . .	15
<i>В. Л. Кляус</i> (Москва). Образ старообрядцев (семейских) Забайкалья в записках и работах первых путешественников и исследователей . . . . .	23
<i>Н. Б. Вахтин</i> (Санкт-Петербург). За успех безнадежного дела (история невыхода Энциклопедии Дальневосточного края) . . . . .	43
<i>Д. К. Равинский</i> (Санкт-Петербург). Златоуст — город на краю Европы . . . . .	61

#### II. Европейская «окраина»

<i>Ф. П. Федоров</i> (Даугавпилс). О русском сознании Латгалии (постановка вопроса) . . . . .	77
<i>И. А. Разумова</i> (Санкт-Петербург). «Под вечным шумом Кивача...» (Образ Карелии в литературных и устных текстах) . . . . .	101
<i>А. Ю. Веселова</i> (Санкт-Петербург). «Скромная слава»: из истории возрождения Богородицкого архитектурного ансамбля . . . . .	123

<i>К. А. Маслинский</i> (Санкт-Петербург). Спонтанная экскурсия по Краснополецкой усадьбе .....	145
<i>Е. В. Кулешов</i> (Санкт-Петербург). «А Тихвин тогда маленький был...» .....	161
<i>А. А. Литягин, А. В. Тарабукина</i> (Санкт-Петербург). Конфликт в бесконфликтном пространстве (старорусский текст в повседневном быту) .....	179
<i>В. С. Зубарева, М. Л. Лурье</i> (Санкт-Петербург) Весьегонские рассказы об отце Сергии Успенском как провинциальный текст. ....	199
<i>В. С. Неклюдова</i> (Москва). Россия и русские люди глазами современного провинциального священника .....	219
Воспоминания Александры Авксентьевны Крыжановской (6/V 1903, Одесса — 13/III 1984, Москва). Предисловие и публикация <i>Т. В. Цивьян</i> (Москва) .....	233

### III. Пермское культурное пространство

<i>Е. М. Сморунова</i> (Москва). Истоки и маршруты пермского Верхокамья .....	275
<i>Е. Г. Власова</i> (Пермь). Пермь в местной фельетонистике конца XIX — начала XX в. ....	295
<i>О. Буле</i> (Амстердам). Скандал в Перми (из тайной истории русской гимназии) .....	311
<i>М. П. Абашева</i> (Пермь). Писатель «здесь и сейчас» (территориальная идентичность современных уральских литераторов: пермяки и екатеринбуржцы) .....	329
<i>А. А. Сидякина</i> (Пермь). Пермский литературно-художественный андерграунд 1980-х: места действия .....	351
<i>П. А. Корчагин, Ю. Б. Тавризян</i> (Пермь). Permica в изобразительном искусстве: образ Города .....	369
Воспоминания Анастасии Акиндиновны Тарасовой (11/XI 1914, Пермь). Предисловие и публикация <i>О. В. Дворяновой</i> (Пермь) .....	385

## АЛГОРИТМЫ ЛОКАЛЬНЫХ ТЕКСТОВ

### I. Провинция как текст

<i>О. А. Лавренова</i> (Москва). Образ места и его значение в культуре провинции . . . . .	413
<i>Л. О. Зайонц</i> (Москва). Русский провинциальный «миф» (к проблеме культурной типологии) . . . . .	427
<i>А. Ф. Белоусов</i> (Санкт-Петербург). Символика захолустья (обозначение российского провинциального города) . . . .	457
<i>М. В. Строганов</i> (Тверь). Две заметки о локальных текстах. . . . .	483
<i>В. Вестстейн</i> (Амстердам). Понятие «провинция» в некоторых западноевропейских языках (английском, французском, немецком и нидерландском) . . . . .	497
<i>М. Л. Спивак</i> (Москва). «Провинция идет в регионы»: О некоторых особенностях современного употребления слова <i>провинция</i> . . . . .	503

### II. Тексты о провинции

<i>Н. М. Каухчишвили</i> (Бергамо). Динамика пространства и провинции в художественной литературе (предварительные соображения) . . . . .	519
<i>Р. Казари</i> (Бергамо). Уход в провинцию: путь к «воле и приволю»? (на материале произведений Л. Н. Толстого). . . . .	533
<i>Р. С. Спивак</i> (Пермь). Городская окраина в русской литературе конца XIX — начала XX вв. . . . .	545
<i>В. В. Абашев</i> (Пермь). «Люверс родилась и выросла в Перми...» (место и текст в повести Бориса Пастернака) . . . . .	561
<i>Ю. Л. Фрейдин</i> (Москва). Пространство Урала у О. Мандельштама . . . . .	593
<i>М. П. Одесский</i> (Москва). Волга — колдовская река: От «Двенадцати стульев» к «Повести временных лет» . . . . .	605

<i>Е. В. Милюкова</i> (Москва). «Около железа и огня»: картина мира в текстах самодеятельной поэзии южного Урала . . .	625
<i>С. Гардзонио</i> (Флоренция). Тема пути, место действия, метрополия и периферия в русской музыкальной поэзии (от романса до русского шансона) . . . . .	645
<i>М.-К. Пезенти</i> (Бергамо). Локальный текст в народных картинках . . . . .	661



## ОТ СОСТАВИТЕЛЕЙ

Представляемая читателю книга лежит в русле двух направлений, которыми в течение последних лет мы занимались в рамках соответствующих научных проектов: *текст пространства — пространство текста и текст времени — время в тексте*<sup>1</sup>.

Первому из них — *евразийское пространство – евразийский текст* — был посвящен вышедший год назад в той же серии сборник «Евразийское пространство. Звук, слово, образ» (М.: Языки славянской культуры, 2003). Представленная в сборнике проблематика: от мифологических реконструкций до шаманских традиций, от фольклорных текстов до авангардистских экспериментов в литературе и музыке — объединялась «движением по евразийскому пространству». Имелось в виду пространство не только географическое, но и семиотическое, ориентированное на разные культурные коды.

---

<sup>1</sup> Поддержанных РФФИ и Институтом “Открытое общество” (фонд Сороса).

«Геопанорама русской культуры» мыслилась как продолжение этого сборника, но со смещением в другую сторону исследования пространства и времени, также рассматриваемых *sub specie* реалий и *sub specie* семиотики. Эта «другая сторона» — провинция, понятие для русской культуры неоднозначное и даже болезненное. Провинция обычно рассматривается как антитеза столице, и, соответственно, все евразийское пространство России, за исключением двух точек, двух городов-столиц, Москвы и Петербурга, по определению является провинцией. Отсюда намеренная тавтология подзаголовка: *провинция и ее локальные тексты*. Имеются в виду не только локальные тексты внутри географического и исторического пространства определенной провинции (губернии, области, региона и т. п.), но и вся провинция, целиком, как единый локус.

Идея *единства*, состоящего из *разного*, поддерживаемого и питаемого *разным*, не нова. Однако применить ее на практике не так просто, особенно когда речь идет о таком огромном пространстве как русская Евразия. Очень часто *разное* представляется в виде хаотического набора местных достопримечательностей. Осмыслить их общность, увидеть в них проявление единой культурной традиции помогает исторически сложившийся образ каждой из русских земель—«провинций», благодаря которому она и воспринимается как особый культурный феномен. Образы местности закреплены во множестве самых разнообразных текстов. Анализ этих текстов позволит определить основные черты образа места и выяснить его мифологическую основу: понять, наконец, что представляют собой «волжский», «уральский», «сибирский» и прочие провинциальные мифы.

Объединившиеся здесь авторы связаны общими интересами и уже продолжительным опытом совместной работы. Они входят в международную исследовательскую группу, сплотившую постоянных участников наших «провинциальных» кон-